



PRAVNI FAKULTET SVEUČILIŠTE U SPLITU / FACULTY OF LAW UNIVERSITY IN SPLIT

Zavod za kaznenopravna i kriminološka istraživanja "Ivan Vučetić" / Institute of Criminal Law and Criminology researches "Ivan Vučetić"



SVEUČILIŠTE JOSIPA JURJA STROSSMAYERA, PRAVNI FAKULTET OSIJEK  
UNIVERSITY OF JOSIP JURAJ STROSSMAYER, FACULTY OF LAW IN OSIJEK

---

## MEĐUNARODNO ZNANSTVENO SAVJETOVANJE

# **Europeizacija kaznenog prava i zaštita ljudskih prava u kaznenom postupku i postupku izvršenja kaznenopravnih sankcija**

INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCE

**The europeanisation of criminal law and protection of human rights in criminal proceedings and the process of execution of criminal sanctions**

*Split, 15. – 17. X. 2015.*

***Hrvatska gospodarska komora, ŽK Split  
County Chamber of Commerce Split***

### **Organizacijski odbor / Organizing Committee**

**Prof. dr. sc. Željko Radić,**

Dean of the Faculty of Law, University of Split

**Doc. dr. sc. Matko Pajčić,**

Vice Dean for Science, Faculty of Law, University of Split

**Doc. dr. sc. Antonija Krstulović Dragičević,**

Head of the Department of Criminal Law, Faculty of Law University in Split

**Dr. sc. Lucija Sokanović,**

Head of the Institute of Criminal Law and Criminology researches "Ivan Vučetić",

Faculty of Law University in Split

**Doc. dr. sc. Igor Vuletić,**

Vice Dean of the Faculty of Law in Osijek

**Dr. sc. Johanna Rinceanu, LL.M., Senior researcher,**

Max Planck Institute for Foreign and International Criminal Law

**Dr. sc. Michael Kilchling, Senior researcher,**

Max Planck Institute for Foreign and International Criminal Law - Department of Criminology

# Program

**Četvrtak, 15. listopada 2015.**  
*Thursday, October 15, 2015.*

**Dolazak sudionika u poslijepodnevnim satima**  
*Arrival of the participants in the afternoon*

**Petak, 16. listopada 2015.**  
*Friday, October 16, 2015.*

**9.15 Otvaranje Savjetovanja**  
*Opening of the Conference*

**Željko Radić, dekan Pravnog fakulteta u Splitu**  
*Željko Radić, Dean of the Faculty of Law, University of Split*

**Izbor radnog predsjedništva, pozdravni govor**  
*Election of working presidency, welcome speeches*

## **Referati i rasprava**

*Presentations and discussion*

**9.30 – 10.00 Gordan Kalajdžiev**

**Koncepcija i praktične razlike reformi u regiji (s posebnim osvrtom na njihov utjecaj u efikasnoj zaštiti ljudskih prava)**

*Conceptual and practical differences of reforms in the region (with special reference on their impact in the effective protection of human rights)*

**10.00 – 10.30 Antonija Krstulović Dragičević, Lucija Sokanović**

**Načelo zakonitosti pred izazovima europskog kaznenog prava**

*The principle of legality in front of challenges of European criminal law*

**10.30 – 11.00 Ivan Vukušić**

**Dogovor za počinjenje u kaznenom pravu**

*Conspiracy in the criminal law*

**11.00 – 11.30 Sabrina Horović, Ivana Stipanović, Ivan Zovko**

**Kaznenopravno suprotstavljanje trgovini ljudima na europskoj i nacionalnoj razini s posebnim osvrtom na djecu i mlade**

*Criminal law aspect of combating trafficking of humans at European and national level with a special focus on children and young people*

**11.30 – 12.00 Rasprava / Discussion**

**12.00 – 12.15 Stanka / Coffee break**

**12.15 – 12.45 Herwig Roggemann**

**Sloboda izražavanja i sloboda umjetnosti - ljudska prava i ograničenja unutar kaznenog prava na nacionalnoj i europskoj razini**

*Freedom of Expression and Freedom of Art - Human Rights and Limits by Penal Law in National and European Jurisdiction*

**12.45 – 13.15 Barbara Herceg Pakšić**

**Suvremene tendencije spram govora mržnje- pravni standardi Europskog suda za ljudska prava i hrvatska postignuća**

*Modern tendencies toward hate speech- legal standards of the European Court of Human Rights and the Croatian achievements*

**13.15 – 13.45 Borislav Petrović, Amila Ferhatović**

**Novo maloljetničko kazneno pravo Bosne i Hercegovine**

*New juvenile criminal law of Bosnia and Herzegovina*

**13.45– 14.00 Rasprava / Discussion**

**14.00 – 15.00 Stanka za ručak / Lunch break**

**Poslijepodnevna sekcija**  
*The afternoon session*

**15.00 – 15.30 Johanna Rinceanu**

**Europski sud za ljudska prava kao promicatelj općih standarda zaštite ljudskih prava u kaznenom postupcima**

*The ECHR as promoter of common human rights standards in criminal proceedings*

**15.30 – 16.00 Hannes Tretter**

**Utjecaj čl. 3. Europske konvencije o ljudskim pravima na nacionalne kaznene postupke**

*The impact of Article 3 ECHR on the conduct of domestic criminal procedures*

**16.00 – 16.30 Divna Ilić Dimoski**

**Utjecaj sudske prakse Europskog suda za ljudska prava na privilegij protiv samooptuživanja u nacionalnom zakonodavstvu**

*The impact of the ECtHR jurisprudence on the privilege against self-incrimination in the national law*

**16.30 – 17.00 Ante Novokmet**

**Prepostavka okrivljenikove nedužnosti i prijedlog direktive Europskog parlamenta i Vijeća o jačanju određenih vidova te prepostavke u kaznenom postupku**

*Presumption of innocence and the proposal for a Directive of the European parliament and of the Council on the strengthening of certain aspects of the presumption of innocence*

**17.00 – 17.15 Stanka / Coffee break**

**17.15 – 17.45 Michael Kilchling**

**Utjecaj kaznenopravne politike EU-e na nove mjere nadzora**

*The influence of criminal policies of EU on new measures of surveillance*

**17.45 – 18.15 Gordana Buzarovska, Boban Misoski**

**Utjecaj sudske prakse ESLJP na odredbe makedonskog ZKP-a o mjerama za osiguranje prisutnosti okrivljenika**

*The impact of the ECTHR jurisprudence to the Macedonian CPC's regarding the measures for providing the defendant's presence*

**18.15 – 18.45 Zoran Burić**

**Europski javni tužitelj**

*The European Public Prosecutor*

**18.45 – 19.15 Rasprava o referatima poslijepodnevne sekcije**

*Discussion on the presentations of the afternoon section*

**19.15**

**Kraj radnog dijela prvog dana Savjetovanja**

*End of the first day of the Conference*

**20.00**

**Zajednička večera sudionika**

*Conference dinner for all participants*

## **Subota, 17. listopada 2015.**

**Saturday, October 17, 2015.**

**9.00 – 9.30 Zoran Pavlović**

**Utjecaj prava Europske unije na sudsku, tužilačku i policijsku suradnju u suzbijanju kriminala**

*The influence of EU law on the judicial, prosecutorial and police cooperation in combating crime*

**9.30 – 10.00 Petar Veić, Tadija Bubalović, Igor Martinović**

**Iskaz svjedoka i njegova dokazna vrijednost u kontekstu stalnih izmjena Zakona o kaznenom postupku**

*The testimony of witness and its probative value in the context of the constant changes of the Criminal Procedure Act*

**10.00 – 10.30 Zvonimir Tomičić**

**Procesni položaj djeteta kao žrtve u hrvatskom kaznenom postupku**

*The process status of the child as a victim in the Croatian Criminal Procedure*

**10.30 – 11.00 Marina Carić**

**Transponiranje Preporuka Vijeća Europe i Europskih konvencija u skraćenim procesnim formama u hrvatskom kaznenom procesnom pravu**

*Transposition of the Council of Europe Recommendations and the European Conventions in the summary criminal procedure forms in the Croatian Criminal Procedure Law*

**11.00– 11.30 Rasprava / Discussion**

**11.30 – 11.45 Stanka / Coffee break**

**11.45 – 12.15 Marija Pleić**

**Pritvor u pravu Europske unije (Zaštita temeljnih ljudskih prava osoba lišenih slobode u postupcima pravosudne suradnje u kaznenopravnim stvarima u Europskoj uniji)**

*Pre-trial detention in European Union law (Protection of fundamental human rights of persons deprived of their liberty in the proceedings of judicial cooperation in criminal matters in the European Union)*

**12.15 – 12.45 Vildana Pleh-Vranj**

**Europska zatvorska pravila iz 2006. godine i sistem izvršenja kazne zatvora u Bosni i Hercegovini, pravni okvir i praktična iskustva**

*European Prison Rules (2006.) and the system of execution of imprisonment in Bosnia and Herzegovina - the legal framework and practical experience*

**12.45 – 13.15 Davor Derenčinović**

**Aktualnosti u sustavu kaznenopravnih sankcija u Republici Hrvatskoj**

*Actualities in the system of criminal sanctions in the Republic of Croatia*

**13.15 – 13.45 Igor Vuletić**

**Europski trendovi i hrvatski odgovori u kaznenopravnoj zaštiti okoliša**

*European trends and croatian responses in the environmental criminal law*

**13.45 – 14.15 Almir Maljević**

**14.15 – 14.45 Rasprava /Discussion**

**Završetak Savjetovanja**  
*Conclusion of the Conference*